

Fitting instruction - NTech Balcony door (security)



Applicable for product codes:
1I, 2I, BE, BI, BX, TE, TI, TU, TX

Monteringsanvisning for NorDan Balkongdør / Fitting instructions for NorDan Security Balcony door Monteringsanvisning för NorDan balkongdörr / Instruktion monterning NorDan balkondør:

1

NO: Underlaget hvor terskel skal plasseres må være plant og i vater. Hele terskelen må gis understøttelse. Se også snitt A-A.



UK: Base under threshold must be flat and level. The entire depth of the threshold must be supported. See also section A-A.

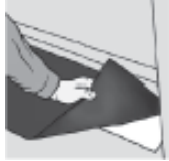
SE: Underlaget där tröskelnska placeras ska vara plant och i våg. Hela tröskeln ska ha stöd underifrån. Se även snitt A-A.

DK: Underlaget, hvor tærskel skal placeres, skal være plan og i vater. Hele tærskel skal understøttes. Se også sektion A-A.



2

NO: Dersom underlaget er betong må det plasseres en fuktsperre under terskelen, for eksempel tjæreapp.



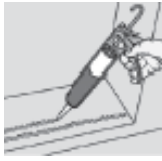
UK: If the base is of a concrete construction, a DPC must be placed under the full length of the threshold. Place door onto a bed of mastic.

SE: Om underlaget är betong måste en fuktspärr placeras under tröskeln, t ex. tjärpapp.

DK: Hvis underlaget er i beton, skal der lægges en fugtspærre under tærskel, for eksempel tjærepap.

3

NO: Bruk herdende fugemasse (2 strenger) mellom terskel og underlaget i hele terskelens lengde.



UK: Use hardening mastic in two runs between the threshold and the base over the whole length.

SE: Använd härdande fogmassa (2 strängar) mellan tröskeln och underlaget i hela tröskelns längd.

DK: Benyt hærdende fugemasse (2 strenget) mellem tærskel og underlaget i hele tærsklens længde.

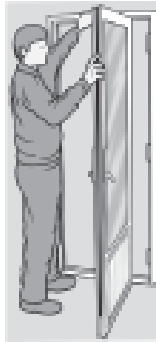
4

NO: Hekt dørlbladet fra karmen.

UK: Remove door leaf from the frame.

SE: Häkta av dörrbladet från karmen.

DK: Hægt dørlbladet af karmen.



5

NO: Bestem dørens plassering i forhold til veggens ytter eller innerside. Merk dette av på døråpningen i vegg.



UK: Product to be offered into the structural opening. Always check aperture is clear of debris, check measurements of the opening match product for installation before offering product into structural opening.

SE: Bestäm dörens placering i förhållande till ytter- eller innervägg. Märk ut detta i väggens öppning.

DK: Bestem dørens placering i forhold til væggens yder- og inderside. Mærk det af på døråbningen i væggen.

7

NO: Kil sidekarmene i topp med midlertidige kiler (doble kiler) og kontroller med lang vater at sidekarmene er loddrett inn/ ut i vegg NB! Spesielt viktig på hengselsiden.



UK: Wedge the sides of the frame at the top with temporary double wedges. Check with a long spirit level that the frame sides are plumb and square. Check levels and fixings. Refit the door and re-fasten all the screws checking that fixings are the correct distance apart.

SE: Kila fast karmens sidostycken i toppen, likadant som i botten. Kontrollera med vattenpass att sidostyckena är i lod, in/ut, i väggen. OBS! Detta är speciellt viktigt på gångjärnssidan.

DK: Fastgør sidekarmene i toppen med justerbare dobbeltkiler, på samme måde som i bunden, og kontroller med vaterpas, at karmene er i lod og vater. Det er specielt vigtigt i hængselsiden.

8

NO: Lag nøyaktig tilpassede underlagsklosser hvor døras feste hull/låsepunkt er plassert, og fest sidekar-mene med skruer. På 2 fl dører også i topp og terskel



UK: Insert blocks to exactly fit at position of the frame fixing holes and locking points and fix with screws. On 2 leaf doors also in top and threshold. On doors over 2400mm in height or over 90 kg an extra bracket/fixing can be added on the hinge side at 200mm in from the corner.

SE: Lägg emellan väggen och karmen där karmhålen/låspunkt är placerade. Fäst karmen med karmskruv. Vid Pardörr, skall även överstycke och tröskel fästas.

DK: Placer nøjagtigt tilpassede klodser mellem væggen og karmen, hvor karmens borehuller er. Bør skruerne i. På dobbeltdøre også i toppen og i tærskel.

9

NO: Sidekarmene må justeres i lodd begge veier og diagonalmålene skal være nøyaktig like.

UK: Frame jambs must be square and plumb in both directions and the diagonals should be identical.

SE: Karmens sidostycken måste vara i lod på båda hållenoch diagonalmåten ska vara lika.

DK: Sidekarne skal justeres og være lige begge veje og diagonalmålene skal være identiske.



10

NO: Kontroller at falsmålet mellom sidekarmene hvor hengslene og sluttstykkene er plassert er like.

UK: Check the rebate widths are equal across the hinge and locking points.

SE: Kontrollera att det invändiga karmmåttet är lika stort i hela öppningen.

DK: Kontroller at det indvendige mål er ens i hele karmen.



11

NO: Fest skruene på hengselsiden. Løft dørlbladet inn i hengslene og kontroller at døren lukkes. Hvis ikke, kan rammen justeres. Stram eller løsne toleransen oppe på hengselsiden til døren fungerer som den skal, monter skruer på låsesiden. Fjern deretter kilene i topp og bunn.

UK: Important information.

Painting: Fittings/gaskets mustn't be painted.

Masking: Masking tape can damage the paint surface and must be removed immediately after painting.

Other: Information on internal and external condensation, maintenance and other useful information, see www.nordan.co.uk

SE: Viktig information

Målning: Beslag och tätningslist får inte målas.

Tejpnig: Maskeringstejp kan skada ytan och måste därför tas bort omedelbart efter målning.

Övrigt: Information om invändig och utvändig kondens, underhåll och annan viktigt information hittar du på www.nordan.se.

DK: Vigtig information:

Maling: Beslag og tætningsliste må ikke overmales.

Tape: Malertape kan ødelægge overfladen og skal fjernes straks efter maling.

Andet: Information om indvendigt og udvendigt kondensvand, vedligehold og anden vigtig og nyttig information kan læses på www.nordan.no

NO: Vannavrenning fra døren må utføres forskriftsmessig i henhold til Byggforsk detaljblad. Vindspærre mellom karm og vegg må utføres forskriftsmessig før isolering i mellomrommet karm/vegg i henhold til Byggforsk detaljblad.

UK: Water run-off must be must be carried out properly. Wind/draught proofing between frame and wall must be carried out in accordance with details prior to insulating.

SE: Vattenavrinningen från dörren ska utföras fackmannamässigt. Vindspärr och isolering mellan karm och vägg ska utföras fackmannamässigt.

DK: Vandafvisning fra døren skal gøres forskriftsmæssigt. Vindspærre og isolering mellem dørkarm og væg skal udføres forskriftsmæssigt.

NO: Benyttes mineralull til isolering mellom karm og vegg må dyttingen være lett utført. Brukes skum må karm avstives slik at buling unngås.

UK: If using mineral wool as insulation between frame and wall then allowance must be given for access. If expanding foam is used as insulation, the frames must be fully braced.

SE: Drevning med mineralull ska packas lätt. Om skum används som drevning måste karmen stöttas upp för att säkerställa att den inte bågnar av trycket.

DK: Isolering med mineraluld skal udføres let, og hvis der bruges skum, skal karmen afstives for at undgå risiko for, at den bøjer på grund af trykket.

NO: Alternativ festing:

Alternativ til underlagsklosser kan Adjufix-karmhylser benyttes.

UK: Alternative fixing:

In place of wedges / blocks where the frames are then screwed through, the use of specialised fixing systems from Adjufix may be favourable. UK recommends the use of fixing brackets, in line with NHBC installation guidelines

SE: Alternativ monterig:

Istället för underlagsklossar vid karmhålen kan adjufix/karmhylsa användas.

DK: Alternativ monterig:

I stedet for justerbare/tilpassede klodser, hvor karmen skrues fast, brug eventuelt alternativt specialiseret Adjufix-karmhylsa monteringsssystem.

NO: Instruksjoner for monterig av vriderpakker samt eventuelle justering av hengsler finnes i vrider eske, eller på www.nordan.no

UK: Instructions for fitting of handle ironmongery and for adjustment of hinges can be found in the handle packaging or www.nordan.co.uk

SE: Instruksjoner för monterig av handtag samt eventuell justering av gångjärn hittas i förpackningen eller på www.nordan.se

DK: Instruktioer til monterig af håndtag og mulige justering af hængsler findes i emballagen eller på www.nordan.no

NO: Viktig informasjon.

Maling: Beslag/tettelist må ikke overmales.

Taping: Maskerings tape kan skade overflaten og må fjernes umiddelbart etter maling.

Annet: Informasjon om innvendig og utvendig kondens, vedlikehold og annen viktig og nyttig informasjon finnes på www.nordan.no

www.nordan.no / co.uk / se

6

NO: Sett på plass karmen på riktig sted inn/ ut i vegg. (konfr. pkt. 5). Kil sidekarmene (en kile fra innsiden og en fra utsiden) mot veggåpning nede ved gulvet så fast at karmen kan justeres i overkant uten at det oppstår forskyvning i bunn.



UK: Position frame in place according to predetermination position (5). Wedge at the bottom of each side (opposing wedges from inside and outside) so top can be adjusted without bottom moving.

SE: Sätt karmen på plats på det utmärkta stället. Kila fast karmens sidostycken (e kil från utsidan och en från insidan) mot väggöppningen nere vid golvet. Kilarna ska sitta så stadigt att man kan justera karmens ovandel utan att den förskjuts i botten.

DK: Sæt karmen på plads på det afmærkede sted (jf. 5). Kil karmen fast både udvendig og indvendig mod væggen ved gulvet. Kilerne må ikke sidde mere fast end det er muligt at justere karmen, uden der sker forskydninger i bunden.

12

NO: Når rammen er riktig installert, kan små justeringer gøres ved å stramme eller løsne skruer med Torx-verktøy (TX20). For horisontal justering (A) av hengslene må hengselskruene løsnes litt (1). Justeringer bør gjøres slik at vekten fordeles likt mellom alle hengslene. Merk: Husk å stramme skruene når justeringen er gjort! For Vertikal justering (B), bruk skruene i bunnen av hengslene. Justeringer bør gjøres slik at vekten fordeles likt mellom alle hengslene.

UK: When the frame is properly fitted, small adjustments can be made by tightening or unscrewing the screws with a Torx tool (TX20). In horizontal alignment (A) of the hinges, the hinge screws must be loosened slightly (1). Adjustment should be made so that the burden is divided equally between all hinges. NOTE: Do not forget to tighten the screws when the adjustment is made! For vertical adjustment (B) Adjustment should be made so that the burden is divided equally between all hinges. Before adjusting the hinges vertically, we recommend the weight should be taken off the door leaf to avoid the adjustment screw to spin in the gauges. A recommended tool is an "air bag" which can be placed under the door leaf in the open position to hold the weight of the leaf as adjustment is carried out.

SE: När karmen är korrekt monterad, kan små justeringar görs genom att dra åt eller lossa skruvarna med ett Torx verktyg (TX20). Vid horisontell justering (A) av gångjärnen måste gångjärns-skruvorna lossas lite (1). Justering bör göras så att bördan delas lika mellan alla gångjärn. OBS: Glöm ej dra åt när justeringen är utförd! Vid horisontell justering (B) av gångjärnen används skruven i botten på gångjärnet. Justering bör göras så att bördan delas lika mellan alla gångjärn.

DK: Når karmen er korrekt installeret, kan der foretages små justeringer ved at stramme eller løsne skruer med Troxværktøj (TX20). Ved horisontal justering (A) af hængslerne må hængselskruerne løsnes lidt (1). Justeringen må gøres, så vægten fordeles ligeligt mellem alle hængsler. Bemærk: Husk at stramme alle skruer efter justeringen. Ved vertikal justering (B) af hængsler, brug skruerne i bunden af hængslerne. Justering gøres, så vægten fordeles lige på alle hængsler.

